



Halong Bay (traducido: el lugar en que el dragón entra en el mar).

Hanoi/Vietnam. Thang Long Cement Joint Stock Company (una inversión conjunta de las empresas vietnamitas Lilama y Geleximco) ha contratado con Polysius ● la construcción de una línea de producción de clínker de cemento para 6.000 t/día en la

- Línea de producción de clínker de cemento para 6.000 t/día
- Molienda de cemento para 200 t/h

2 Pedidos desde Vietnam

provincia de Quang Ninh, en las cercanías de Halong Bay, aprox. 150 Km. al noroeste de Hanoi, y ● el suministro de una molienda de cemento (diseñada para 200 t/h) a instalar en Ho Chi Minh City.

La línea de producción incluye:

- una instalación de trituración para caliza y arcilla esquistosa, un parque circular de mezcla y el sistema de almacenamiento para aditivos/carbón, un analizador on-line, un molino de rodillos para materias primas (500 t/h de producción) y un silo tangencial de mezcla.
- un precalentador DOPOL® '90 inclusive sistema de calcinación PRE-POL-CC, un horno rotatorio POLRO®, un enfriador REPOL® para clínker y un silo de clínker.
- un molino de bolas de 2 cámaras incl. separador SEPOL® para 200 t/h, dos silos de cemento con instalación de envasado, diversas instalaciones de carga y descarga de buques.
- una molienda de carbón para 45 t/h.

Completan el volumen de suministro las componentes de automatización POLAB® AMT, IMS, así como POLCID® NT inclusive POLEXPERT®.

La molienda de cemento en Ho Chi Minh City (que recibe por vía marítima una parte de la producción de la nueva planta) incluye: una instalación de descarga de clínker, un silo de clínker, un molino de bolas de 2 cámaras, incl. separador SEPOL® para una producción de 200 t/h, dos silos de cemento con instalación de envasado y dos instalaciones de carga de buques para cemento ensacado, así como el sistema de automatización de proceso POLCID® NT.

Presentes en el acto de la firma del contrato: el primer ministro vietnamita y el canciller de la República Federal de Alemania.



Este pedido constituye la segunda línea de producción de cemento que Polysius suministra en el transcurso de solo dos años al país de la alborada, hecho que confirma su reputación como líder tecnológico también en Vietnam.

Buenos Aires/Argentina. Petroquímica Comodoro Rivadavia S.A. ha contratado con Polysius la construcción de una nueva línea de producción de clínker de cemento para 2.000 t/día.

La instalación se montará en Pico Truncado en la provincia de Santa

Cruz. Pertenecen al volumen de suministro un parque circular de mezcla con una capacidad para 20.000 t, un molino de rodillos (160 t/h de producción) para materia prima, un silo de harina de crudo, así como la instalación de hormo compuesta por un precalentador DOPOL® '90, el horno y el

4 Argentina: La línea de producción de cemento más austral del mundo made by Polysius



Una cosa está clara: sin personal cualificado y motivado es imposible superar con éxito las exigencias que cada vez en mayor medida nos vienen impuestas en la

Foros Tecnológicos

práctica diaria y que definen el futuro. Ejercicio puro es el lema de los Foros Tecnológicos de Polysius, en los que los temas de tecnología de molienda y de cocción son examinados desde un punto de vista práctico, contribuyendo así a ayudar al personal de planta en su quehacer diario, en trabajos de mantenimiento y repa-

enfriador POLYTRACK® de clínker. Un sistema POLAB® se encarga del control de calidad. Esta planta, situada próxima a la latitud 47 grados, se convertirá en la fábrica de cemento más austral del mundo cuando, como está previsto, se ponga en marcha en Diciembre de 2006.

ración, al tiempo de mostrar nuevas tecnologías y procesos. A la vista del importante eco obtenido, se ha ampliado el programa a la audiencia internacional, ofreciéndose en este año 2005 los siguientes Foros: • Técnica de Hornos (del 2 al 4 de mayo, en alemán, y del 9 al 11 de mayo en inglés) • Técnica de Molienda (del 23 al 25 de mayo en alemán y del 30 de mayo al 1 de junio en inglés) • Proceso de Calcinación (del 5 al

2005

7 de septiembre en inglés). Información más detallada y formularios on-line de inscripción están disponibles en: www.polysius.com; area Company/Conferences

Polysius AG
Gräf-Galen-Straße 17, D-59269 Beckum / Deutschland
Tel.: +49 - 25 25 - 99-0, Fax: +49 - 25 25 - 99-2100
E-mail: polysius@thyssenkrupp.com, www.polysius.com

Polysius S.A.,
Pl. Manuel Gómez Moreno, s/n, Edificio Bronce, 28020 Madrid/España
Tel.: +34 - 91 - 5 55 80 40, Fax: +34 - 91 - 5 55 47 89
E-mail: es.polysius@thyssenkrupp.com

Polysius

Una empresa de
ThyssenKrupp Technologies



ThyssenKrupp